



Distr.
LIMITED

A/C.1/52/L.33
30 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 62 повестки дня

СОБЛЮДЕНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОБЛАСТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ВООРУЖЕНИЙ И РАЗОРУЖЕНИЯ

Австралия, Австрия, Аргентина, Бангладеш, Бельгия, Болгария, Боливия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Латвия, Либерия, Литва, Люксембург, Малави, Мальта, Маршалловы Острова, Монголия, Непал, Нигер, Нидерланды, Новая Зеландия, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Туркменистан, Турция, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Эквадор, Эстония и Япония: проект резолюции

Соблюдение соглашений в области ограничения и нераспространения
вооружений и разоружения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 50/60 от 12 декабря 1995 года и другие соответствующие резолюции по этому вопросу,

сознавая постоянную озабоченность всех государств-членов вопросами обеспечения уважения прав и обязанностей, вытекающих из договоров и других источников международного права,

будучи убеждена в том, что соблюдение Устава Организации Объединенных Наций, соответствующих договоров и других источников международного права имеет существенно важное значение для укрепления международной безопасности,

учитывая, в частности, что соглашения и другие обязательства в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения могут стать решающим фактором укрепления безопасности отдельных государств и международного сообщества лишь при условии их полного осуществления и строгого соблюдения государствами-участниками,

подчеркивая, что любое нарушение таких соглашений и других обязательств государствами-участниками не только негативно сказывается на безопасности государств-участников, но и может поставить под угрозу безопасность других государств, полагающихся на ограничения и договоренности, предусмотренные в этих соглашениях и других обязательствах,

подчеркивая также, что любое ослабление доверия к таким соглашениям и другим обязательствам уменьшает их вклад в обеспечение глобальной или региональной стабильности и в дальнейшие усилия в области разоружения, нераспространения и ограничения вооружений, а также подрывает авторитетность и эффективность международно-правовой системы,

признавая в этом контексте, что полное соблюдение государствами-участниками всех положений существующих соглашений и эффективное устранение беспокойств по поводу соблюдения с помощью средств, соответствующих таким соглашениям и международному праву, могут, в частности, облегчить заключение новых соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения и тем самым способствовать улучшению отношений между государствами и укреплению международного мира и безопасности,

считая, что соблюдение государствами-участниками всех положений соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения является вопросом, который интересует и волнует всех членов международного сообщества, и отмечая роль, которую Организация Объединенных Наций играла и должна продолжать играть в этой связи,

приветствуя тот вклад, который вносит в дело международного мира и региональной безопасности полное соблюдение государствами-участниками положений о проверке, содержащихся в соглашениях о контроле над вооружениями, их нераспространении и разоружении,

приветствуя также всеобщее признание первостепенной важности вопроса о соблюдении и контроле за соблюдением соглашений и других обязательств в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения,

1. настоятельно призывает все государства - участники соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения выполнять такие соглашения и полностью соблюдать все их положения;

2. призывает все государства-члены уделять серьезное внимание последствиям несоблюдения государствами-участниками любых положений соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения для международной безопасности и стабильности, а также для перспектив достижения прогресса в области разоружения;

3. призывает также все государства-члены поддерживать усилия, направленные на решение вопросов, связанных с соблюдением, с помощью средств, соответствующих таким соглашениям и международному праву, в целях поощрения строгого соблюдения всеми государствами-участниками положений соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения и сохранения или восстановления целостности таких соглашений;

4. приветствует роль, которую Организация Объединенных Наций сыграла в восстановлении целостности и укреплении процесса переговоров в отношении ряда соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения и в устранении угроз миру;

5. просит Генерального секретаря продолжать оказывать помощь, которая может потребоваться для восстановления и защиты целостности соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения;

6. поддерживает усилия всех государств-участников по разработке, в надлежащем порядке, дополнительных совместных мер, которые могут обеспечить большую уверенность в соблюдении существующих соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения и уменьшить вероятность неправильного толкования и недоразумений;

7. отмечает вклад, который эксперименты и исследования в области контроля могут внести и уже внесли в подтверждение и совершенствование процедур контроля для соглашений в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения, вопрос о заключении которых изучается или по которым ведутся переговоры, обеспечивая тем самым возможность с момента вступления таких соглашений в силу укрепить уверенность в эффективности процедур контроля как одной из основ для установления факта соблюдения;

8. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Соблюдение обязательств в области ограничения и нераспространения вооружений и разоружения".
